



Boltaña (Huesca) Del 19 al 27 de abril

Nota de Prensa

Cine / CULTURA

Espiello, un festival que sigue batiendo récords

- ✓ *Espiello bate récord de participación con 155 títulos presentados*
- ✓ *Basilio Martín Patino recogerá en Boltaña la “Señal d’Onor Espiello 2013”*
- ✓ *Por primera vez se concede la Mención Especial Señal Espiello Chicorrón*

Huesca (17 abril 2013).- Los directores de cine, el salmantino Basilio Martín Patino, el mexicano Nicolás Echevarría y, el padre de la moderna Antropología Social de España, el aragonés Carmelo Lisón Tolosana, además del actor Juan Diego son algunas de las figuras más relevantes del cine que desfilarán este año por Espiello XI, Festival Internacional de Documental Etnográfico de Sobrarbe.

Basilio Martín Patino recogerá en Boltaña (Huesca) la **Mención Especial “Señal d’Onor Espiello 2013”**, el máximo galardón con el que el festival reconoce y homenajea la trayectoria de profesionales del mundo audiovisual vinculados a la Etnografía. Carlos Saura, José Luis Borau, Cristina García Roderó, Eugenio Monesma o Ángel Gari son algunos nombres que fueron distinguidos con este premio en el festival de documental etnográfico más importante español.

En esta edición, como **novedad**, Espiello estrena la **“Mención Especial Señal Espiello Chicorrón”**, que concede al programa pedagógico **“Un día de cine”** por su labor de alfabetización audiovisual y crecimiento personal, liderado por **Ángel Gonzalvo** desde hace catorce años. Esta iniciativa surgió en el IES Pirámide de Huesca en 1999, experiencia que un año después asumió el departamento de Educación, Universidad, Cultura y Deporte del Gobierno de Aragón.

Tras la inauguración del festival, el próximo viernes 19 de abril, **Carmelo Lisón Tolosana** (1929, natural de La Puebla de Alfindén, en Zaragoza), protagonizará la primera de las secciones del festival, la **Sección Mayestros**, dedicada a él. Doctor en Antropología Social por la Universidad de Oxford y Doctor en Filosofía y Letras por la UCM, ha sido nombrado Doctor Honoris Causa por la Universidad de Burdeos II y Doctor Honoris Causa por la Universidad de Murcia. Catedrático emérito, en la actualidad dedica una parte importante de su actividad a la Real Academia de Ciencias Morales y Políticas.

La **Sección Parlaches** -dedicada a documentalistas iberoamericanos- hace este año una **retrospectiva de Nicolás Echevarría**, director mejicano autor de “Cabeza de Vaca” (1990), película muy laureada que protagonizó el actor **Juan Diego**, que **asistirá a** la proyección de este título en **Espiello**, el lunes 22 de abril.

Del 19 al 27 de abril, Boltaña se convertirá en la capital española del documental etnográfico. De los 155 títulos presentados para luchar por los premios Espiello, del XI Festival Internacional de Documental Etnográfico de Sobrarbe, finalmente competirán 25 en la Sección Concurso. Este año, Espiello bate nuevo **récord de participación**. El festival está organizado por el servicio de Cultura de la Comarca de Sobrarbe en colaboración con el Centro de Estudios de Sobrarbe.

El 58% de las **cintas recibidas** son producciones españolas y las restantes proceden de **28 países de Europa, Asia, África y América** (Cuba, Suiza, México, Brasil, Reino Unido, Sierra Leona, Italia, Noruega, Ecuador, Líbano, China, Alemania, Montenegro, Portugal, Bolivia, Argentina, Colombia, Haití, India, Bulgaria, Venezuela, Nepal, Islandia, Bosnia y Herzegovina, Francia, Marruecos, Croacia y Perú). La temática de los documentales es, como siempre, muy variada, incidiendo cada vez más en temas actuales relacionados con el cambio cultural producido en los últimos años y con los movimientos migratorios y toda la problemática asociada a ellos.

Fruto de la relación que la organización de Espiello mantiene con el Instituto de Cinematografía Mexicano, se constata un incremento de documentalistas del país norteamericano, que representa el 30% de los trabajos extranjeros que competirán por los premios Espiello. Además, y por segundo año consecutivo, 30 alumnos de la Universidad Complutense de Madrid acudirán a Espiello como parte de un trabajo que les reporta dos créditos. Durante el festival, la organización dispondrá de servicio de guardería.

Comienza el festival (del 19 al 27 de abril)

Con la citada **Sección Mayestros** comenzará Espiello, XI Festival Internacional de Documental Etnográfico de Sobrarbe el 19 de abril, a las 19:15 horas, tras el acto de inauguración y presentación del jurado encargado de fallar los premios de esta edición. Por la noche, se dará paso a la **Sección Falorias**, con la etnografía en el cine de ficción como tema, en la que “Arrugas” de Ignacio Ferreras (Premios Goya 2012 en las categorías Mejor película de animación y Mejor guión adaptado) protagonizará la sesión de cine-fórum que dirigirá el profesor de Cine de la Universidad de Zaragoza, Roberto Sánchez.

Este año, a diferencia de ediciones anteriores, habrá doble sesión en la **Sección Cachimalla** (20 y 22 de abril), un espacio que el festival dedica al público infantil y juvenil y que incluye la entrega de los premios del concurso infantil Chiquiespiello, proyecciones de cortometrajes, documentales grabados en dos colegios sobrabenses, el CRA Cinca-Cinqueta (“La clica del Cinca-Cinqueta) y del CEIP La Fueva (“Molino de aceite de Troncedo. Nuestra historia de ayer”), Cuentacuentos con el grupo sobrabense “Encantarias” o la película “Yoko”.

En la **Sección Pirineos** (20 abril), que aborda la etnografía en la cordillera pirenaica, se proyectarán tres audiovisuales -“**Ball dels salvatges**”, del ainsetano Ignacio Pardinilla, quien con José Carmelo Lisón Arcal dirige también “**La Morisma 1979**” y “**El carnaval de Ansó**”, de Eugenio Monesma- que darán paso a la mesa redonda “La mitología viva: la pervivencia de los mitos en la construcción de las identidades culturales locales”.

La **Sección Parlaches**, dedicada a documentalistas iberoamericanos (22 abril) hace una retrospectiva del director mejicano **Nicolás Echevarría**, a la que además del director se suma el protagonista de su película de ficción más premiada (“Cabeza de vaca”), el actor **Juan Diego**.

Coincidiendo con la festividad de San Jorge (23 abril), Espiello reconoce el trabajo de los altoaragoneses Marta y Juanjo Javierre en la **Sección Ambistas** sobre documentales con interés antropológico y social, con la proyección de “España baila, De la vaca lechera al asereje” (2007), mientras que en el apartado **Espiello ¿te suena?** se tributa un **homenaje al sobrarbense**, recientemente desaparecido, el músico **José María Campo**, ocasión para la que se ha editado el CD-Libro “Grupo Sobrarbe”. En 1994 la entonces Mancomunidad de Sobrarbe grabó en formato cinta una grabación en directo de la Orquesta de Sobrarbe, que lideraba José María Campo. Para esta ocasión se ha revisado y pasado a CD aquella grabación, acompañada de un librito.

Como cada año, los estudiantes del IES de Aínsa, Graus y Castejón de Sos, además de los alumnos del CRA Alto Ara de Broto disfrutarán del espacio “**Un día de cine**” (25 abril) en el que se proyectará “¿Para qué sirve un oso?” de Tom Fernández.

Espiello, Festival Internacional de Documental Etnográfico de Sobrarbe reconoce la trayectoria profesional de expertos en el campo de la etnografía audiovisual, pero desde su origen nunca ha querido perder ese gran referente que son los habitantes de esta comarca pirenaica, tantos años vistos desde el otro lado de la cámara para los numerosos documentales y reportajes que sobre esta tierra se han rodado. Nombres como Ignacio Pardinilla, José María Campo, los escolares de los colegios CRA Cinca-Cinqueta y CEIP La Fueva, el grupo Encantarias, el guitarrista Joaquín Pardinilla o los alumnos del Centro Ocupacional de Boltaña, gestionado por Atades-Huesca, son sólo algunos de los nombres de gentes de Sobrarbe que este año nos mostrarán su visión de fiestas, de oficios perdidos, de las verbenas populares y de la música más actual de Joaquín Pardinilla, que presentará su último disco “La hora roja”.

Juan Diego Ingelmo, ganador del cartel de esta edición

El reconocido diseñador Juan Diego Ingelmo es el autor del cartel de “Espiello XI, Festival Internacional de Documental Etnográfico de Sobrarbe”. Seleccionado entre 43 trabajos de 31 autores, **cifra récord**. Juan Diego Ingelmo es el autor de “Camaraña”, título del trabajo que recrea una cámara de cine construida por trozos de madera y ruedas de molino. Juan Diego Ingelmo ha ganado múltiples premios de carteles de carnavales, fallas, fiestas de moros y cristianos o de la semifinal de la Copa Davis 2012.

Jesús Sanz, autor de los nuevos trofeos

El escultor Jesús Sanz es el autor de los nuevos trofeos de Espiello, que se renuevan con el inicio de su segunda década de existencia del Festival Internacional de Documental Etnográfico de Sobrarbe. Sanz ha creado una mujer-montaña que simboliza la montaña y la luz reflejada en la nieve. La obra de Jesús Sanz toma así el relevo del artista José María Lacoma.

Comienza la sección Concurso (del 20 al 27 de abril)

Tras el inicio del festival de la mano de las secciones paralelas, el sábado 20 comenzará la sección **Concurso**, con el pase de las **25 cintas seleccionadas** para optar a los premios Espiello 2013. De las **155 películas presentadas** para competir en la sección concurso de Espiello, XI Festival Internacional de Documental Etnográfico de Sobrarbe, el jurado de preselección eligió 25 títulos, sobre los que ahora decidirá el jurado especializado.

25 documentales optan a los premios Espiello 2013

Espiello al mejor documental / Espiello Choben / Espiello Pirineos / Espiello Boltaña / Espiello Rechira / Premio Asecic Guillermo Zúñiga

- 1.-**Agricultura Familiar**, Maximiliano Ezzaoui / Natalia Bacalini - Argentina - 26'05"
- 2.-**Avión, El Pueblo Ausente**, María y Marcos Hervera - España - 88'
- 3.-**Bertsolari**, Asier Altuna - España - 85'08"
- 4.-**Blanco Y Negro. Un Trocito De Verde**, Virginia Hernández Aguilar - España - 25'55"
- 5.-**El Hórreo, Cofre Y Tesoro De Asturias**, Jaime Santos Álvarez - España - 37'40"
- 6.-**Espui**, Anna Soldevila - España - 61'27"
- 7.-**Gentes De La Mar**, Álvaro de la Hoz Lasso de la Vega / Marta Solano / Pedro Pablo Picazo - España - 55'16"
- 8.-**Hombre Máquina**, Roser Corella / Alfonso Moral - España - 14'45"
- 9.-**Home Tranquil, Formatge Artesà**, Albert Galindo Mallol - España - 33'06"
- 10.-**Horas Extra**, Frantz Jaramillo - Ecuador - 52'45"
- 11.-**La Roca**, Raúl Santos - España - 85'48"
- 12.-**Las Voces Del Amazonas**, Batiste Miguel Gil - España / Colombia / Brasil / Perú - 52'38"
- 13.-**Los Olvidados De Los Olvidados**, Carles Caparrós - España - 58'16"
- 14.-**Memorándum In Memoriam**, Luis Arellano / Carlos Maldonado - España - 28'02"
- 15.-**Mutilación Genital Femenina, La Tradición Contra La Vida**, Yolanda Prieto Ramos - España - 25'30"
- 16.-**Percebeiros**, David Beriain - España - 11'27"
- 17.-**Semana Santa En Los Andes**, Aristoteles Barcelos Neto - Brasil / Reino Unido - 44'12"
- 18.-**Shooting Freetown**, Kieran Hanson - Reino Unido / Sierra Leona - 29'
- 19.-**The Gorgeous Of The Evening**, Davor Borić - Croacia - 26'38"
- 20.-**The Only Flower**, César Pérez Herranz - España/China - 6'55"
- 21.-**Tijuaneados Anónimos: Una Lágrima, Una Sonrisa**
Ana Paola Rodríguez / José Luis Figueroa - México - 79'30"
- 22.-**Torreiros**, Pablo Ces Marco - España - 72'37"
- 23.-**Trashumantes De Guadalaviar**, Domingo Moreno - España - 29'55"
- 24.-**Vegueros**, Carlos Gómez de la Espiella - Venezuela - 29'45"
- 25.-**Who Can Become A Bellman?**, Ivo Kuzmanić - Croacia - 55'28"

El **Jurado profesional** encargado de deliberar y fallar los premios lo preside **Juan Manuel García Bartolomé**, Doctor en Ciencias Políticas y Sociología por la Universidad Complutense de Madrid y Jefe de Área de la División de Estudios y Publicaciones de la Secretaría General Técnica del Ministerio de Agricultura,

Alimentación y Medio Ambiente. Le acompañarán el Profesor titular del Departamento de Antropología Social y Cultural (Universitat Autònoma de Barcelona), **Jordi Grau Rebollo**; la Diplomada de Dirección de Fotografía en la Escuela Internacional de Cine y TV de San Antonio de los Baños (Cuba) y profesional del medio audiovisual, **Andrea Guzmán Urzúa**; el venezolano, **Ricardo Leizaola**, doctor de antropología social, con especialidad en etnobiología. Da clases de cine etnográfico y producción de documental para estudiantes de postgrado en las Escuelas de Antropología (master de antropología visual) y Música (master de etnomusicología) del Goldsmiths College y en métodos de producción multimedia en la Facultad de Humanidades de la Escuela de Estudios Orientales y Africanos de la Universidad de Londres. Por último, hay que destacar a **Gerardo Ojeda**, profesor de cine en varias universidades españolas y latinoamericanas. En la actualidad ejerce de asesor audiovisual del Centro de Estudios sobre las Migraciones y Exilios de la UNED, del periódico Le Monde Diplomatique en español y Secretario Técnico de la Asociación Española de Cine e Imágenes Científicas (ASECIC) en Madrid.

SIÑAL D'ONOR ESPIELLO 2013

Homenaje a Basilio Martín Patino (27 abril)

La Comisión Permanente de Espiello decidió por unanimidad conceder la Mención Especial "Siñal d'Onor 2013" a Basilio Martín Patino

Actos del homenaje:

(27 abril, Palacio de Congresos de Boltaña)

17:30 horas. **Presentación en Aragón y proyección** "Libre te quiero" (2012), un documental sobre el 15 M

18:30 horas. **Entrevista a Basilio Martín Patino** a cargo de Pepe Quílez, director de la CARTV. Intervendrán: Javier Tolentino, director del programa El séptimo vicio de Radio3, Ángel Gonzalvo, coordinador del programa Un día de cine y Carmen Puyó, periodista y crítico de cine de Heraldo de Aragón.

Al concluir el homenaje a Basilio Martín Patino, las 20:15 horas comenzará el acto de clausura y la entrega de premios de esta edición. El músico ainsetano, Joaquín Pardinilla actuará con su formación en sexteto para presentar "La hora roja", su último disco y amenizará la gala de entrega de premios que conducirá Encantarias.

EXPOSICIONES

"Sobrarbe en la mirada" (19 abril, 17:30 horas). Exposición de Atades Huesca. Cuadros de arena permiten dar un paseo por pueblos y rincones de Sobrarbe, gracias al trabajo de los alumnos del Centro Ocupacional que Atades-Huesca gestiona en Boltaña.

"Al calor de Pirene. Mitos y leyendas del Pirineo" (20 abril, 17 horas). Narra de manera visual hechos de la mitología de la cordillera pirenaica y sus principales

personajes, como parte del patrimonio cultural inmaterial de esta zona. Esta exposición viajará de ESPIELLO a la Sala de Exposiciones de Àlas en Girona, al Museo de las Brujas de Zugarramurdi (Navarra) y a la sala de exposiciones municipales de Astigarra (País Vasco) y regresará a Sobrarbe para participar en el programa “Renovarte. Arte y patrimonio en Sobrarbe”.

A través de cuatro bloques temáticos se muestran doce de estos personajes mitológicos –Gigante de Requesens, Tártalo, Herensuge, Gerión o Prakagorri-, presentados cada uno de ellos en su lengua. Su nombre se adscribe a una de las comunidades pirenaicas, pero los atributos que encarnan alcanzan a todo el territorio. La exposición incluye un apartado de textos especializados escritos por el investigador y profesor de Geografía e Historia, Enrique Satué; el historiador e investigador, Antonio Peiró; el profesor y geólogo, Ánchel Belmonte, y la antropóloga y profesora, Josefina Roma.

El montaje de esta **exposición itinerante** ha sido posible gracias a la subvención concedida a la Comarca de Sobrarbe por la **Secretaría de Estado de Cultura**, dentro de una nueva línea de “Ayudas a corporaciones locales para actividades culturales que fomenten la comunicación cultural”. Esta exposición **es uno de los cincuenta y cuatro proyectos subvencionados por la Secretaria de Estado de Cultura en todo el país**, entre los más de seiscientos recibidos y se encuentra el sexto mejor valorado.

Más información en: www.espiello.com

Patricia Español, directora de Espiello 974 51 80 25 / 699319059
espiello@espiello.com

Contacto Prensa: Inmaculada Casasnovas / 619 73 31 66 / prensa@espiello.com